REGOLAMENTO (CE) N. 1512/2005 DELLA COMMISSIONE

del 15 settembre 2005

recante modifica del regolamento (CE) n. 753/2002 che fissa talune modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 1493/1999 del Consiglio per quanto riguarda la designazione, la denominazione, la presentazione e la protezione di taluni prodotti vitivinicoli

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CE) n. 1493/1999 del Consiglio, del 17 maggio 1999, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo [1], in particolare l'articolo 53,

considerando quanto segue:

(1) Occorre adeguare il regolamento (CE) n. 753/2002 della Commissione [2] per tenere conto di vari cambiamenti sul piano tecnico che possono avere un impatto commerciale, quali quelli che interessano l'elenco delle varietà di vite e dei loro sinonimi comprendenti un'indicazione geografica e l'elenco delle menzioni tradizionali. Occorre inoltre tenere conto delle nuove adesioni all'OMC.

(2) Le tolleranze relative all'analisi del titolo alcolometrico volumico effettivo devono tenere conto delle caratteristiche specifiche di alcuni vini. Per motivi di chiarezza, l'elenco dei vini interessati deve essere più dettagliato.

(3) La disposizione relativa alla comunicazione, da parte degli Stati membri, delle misure di cui all'articolo 19, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 753/2002 è ormai superata. Per motivi di chiarezza occorre eliminarla.

(4) Nel caso di una pratica tradizionale regolata da disposizioni particolari dello Stato membro produttore, in deroga alla regola generale quest'ultimo può consentire, con un'autorizzazione esplicita e con riserva di un adeguato controllo, che un v.q.p.r.d. sia ottenuto correggendo il prodotto di base di tale vino con l'aggiunta di uno o più prodotti vitivinicoli non originari della regione determinata di cui questo vino porta il nome. Per evitare che gli operatori economici e le autorità competenti siano penalizzati dallo scadere della suddetta deroga, prevista all'articolo 31, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 753/2002, occorre concedere una nuova proroga.

(5) Occorre pertanto modificare il regolamento (CE) n. 753/2002.

(6) Le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato di gestione per i vini,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Il regolamento (CE) n. 753/2002 è così modificato:

1) All'articolo 3, il paragrafo 2, primo comma, è sostituito dal seguente:

«Il titolo alcolometrico volumico effettivo di cui all'allegato VII, sezione A.1, terzo trattino, e all'allegato VIII, sezione B.1, lettera d), del regolamento (CE) n. 1493/1999, è indicato mediante unità o mezze unità di percentuale del volume. Fatte salve le tolleranze previste dal metodo di analisi di riferimento utilizzato, il titolo alcolometrico indicato non può essere né superiore né inferiore di più di 0,5% vol. al titolo determinato dall'analisi. Tuttavia, per quanto concerne i vini con indicazione dell'annata immagazzinati in bottiglie per oltre tre anni, i vini spumanti, i vini spumanti gassificati, i vini frizzanti, i vini frizzanti gassificati, i vini liquorosi e i vini di uve stramature, fatte salve le tolleranze previste dal metodo di analisi di riferimento utilizzato, il titolo alcolometrico indicato non può essere né superiore né inferiore di oltre 0,8 % vol. al titolo determinato dall'analisi. Il valore del titolo alcolometrico effettivo è seguito dal simbolo "% vol." e può essere preceduto dai termini "titolo alcolometrico effettivo" o "alcole effettivo" o dall'abbreviazione "alc".».

2) All'articolo 19, il paragrafo 3 è soppresso.

3) All'articolo 28, il terzo trattino è sostituito dal seguente:

«— "indicazione geografica tipica" o "IGT", per i vini da tavola originari dell'Italia,».

4) L'articolo 31, paragrafo 3, è così modificato:

a) al secondo comma, lettera b), la data «31 agosto 2005» è sostituita in entrambi i casi dalla data «31 agosto 2007»;

b) al terzo comma, la data «31 agosto 2005» è sostituita dalla data «31 agosto 2007».

[1] GU L 179 del 14.7.1999, pag. 1. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1428/2004 della Commissione (GU L 263 del 10.8.2004, pag. 7).

[2] GU L 118 del 4.5.2002, pag. 1. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1991/2004 (GU L 344 del 20.11.2004, pag. 9).

5) Gli allegati II e III sono sostituiti dal testo dell'allegato I del presente regolamento.

6) L'allegato V è sostituito dal testo dell'allegato II del presente regolamento.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il settimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Esso si applica a decorrere dal 1º settembre 2005.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 15 settembre 2005.

Per la Commissione
Mariann FISCHER BOEL
Membro della Commissione

ALLEGATO I

«ALLEGATO II

Nomi delle varietà di vite o loro sinonimi comprendenti un'indicazione geografica (1) che possono figurare sull'etichettatura dei vini conformemente all'articolo 19, paragrafo 2 (*)

	Nomi di varietà o loro sinonimi	Paesi che possono utilizzare i nomi di varietà o uno dei loro sinonimi (2)
1	**Agiorgitiko**	**Grecia**°
2	**Aglianico**	**Italia**°, **Grecia**°, **Malta**°
3	**Aglianicone**	**Italia**°
4	**Alicante Bouschet**	**Grecia**°, **Italia**°, **Portogallo**°, **Algeria**°, **Tunisia**°, **Stati Uniti**°, **Cipro**°, Sudafrica *N.B.: per la designazione del vino non è possibile utilizzare il solo nome "Alicante".*
5	**Alicante Branco**	**Portogallo**°
6	**Alicante Henri Bouschet**	**Francia**°, **Serbia e Montenegro** (8)
7	**Alicante**	**Italia**°
8	Alikant Buse	Serbia e Montenegro (**6**)
9	**Auxerrois**	**Sudafrica**°, **Australia**°, **Canada**°, **Svizzera**°, **Belgio**°, **Germania**°, **Francia**°, **Lussemburgo**°, **Paesi Bassi**°, **Regno Unito**°
11	**Barbera Bianca**	**Italia**°
12	**Barbera**	**Sudafrica**°, **Argentina**°, **Australia**°, **Croazia**°, **Messico**°, **Slovenia**°, **Uruguay**°, **Stati Uniti**°, **Grecia**°, **Italia**°, **Malta**°
13	**Barbera Sarda**	**Italia**°
14	Blauburgunder	Ex Repubblica iugoslava di Macedonia (18-**28**-97), Austria (**15**-18), Canada (18-97), Cile (18-97), Italia (18-97)
15	**Blauer Burgunder**	**Austria** (14-18), Serbia e Montenegro (**25**-97), Svizzera
16	**Blauer Frühburgunder**	**Germania** (51)
18	**Blauer Spätburgunder**	**Germania** (97), Ex Repubblica iugoslava di Macedonia (14-**28**-97), Austria (14-**15**), Bulgaria (96), Canada (14-97), Cile (14-97), Romania (97), Italia (14-97)
19	**Blaufränkisch**	Repubblica ceca (**50**), Austria°, Germania, Slovenia (**Modra frankinja**, Frankinja), Ungheria
20	**Borba**	**Spagna**°
21	**Bosco**	**Italia**°
22	**Bragão**	**Portogallo**°
22a	**Budai**	**Ungheria**°
23	**Burgundac beli**	**Serbia e Montenegro** (121)
24	Burgundac Crni	Croazia°
25	**Burgundac crni**	**Serbia e Montenegro** (15-99)

	Nomi di varietà o loro sinonimi	Paesi che possono utilizzare i nomi di varietà o uno dei loro sinonimi (2)
26	**Burgundac sivi**	Croazia°, **Serbia e Montenegro** °
27	**Burgundec bel**	**Ex Repubblica iugoslava di Macedonia**°
28	**Burgundec crn**	**Ex Repubblica iugoslava di Macedonia** (14-18-97)
29	**Burgundec siv**	**Ex Repubblica iugoslava di Macedonia**°
29a	**Cabernet Moravia**	**Repubblica ceca**°
30	**Calabrese**	**Italia** (75)
31	**Campanário**	**Portogallo**°
32	**Canari**	**Argentina**°
33	**Carignan Blanc**	**Francia**°
34	**Carignan**	**Sudafrica**°, **Argentina**°, **Australia** (36), Cile (36), **Croazia**°, **Israele**°, **Marocco**°, **Nuova Zelanda**°, **Tunisia**°, **Grecia**°, **Francia**°, **Portogallo**°, **Malta**°
35	**Carignan Noir**	**Cipro**°
36	**Carignane**	Australia (**34**), Cile (34), **Messico**, **Turchia**, **Stati Uniti**
37	**Carignano**	**Italia**°
38	**Chardonnay**	**Sudafrica**°, **Argentina** (79), **Australia** (79), **Bulgaria**°, **Canada** (79), **Svizzera**°, **Cile** (79), **Repubblica ceca**°, **Croazia**°, **Ungheria** (39), **India**, **Israele**°, **Moldova**°, **Messico** (79), **Nuova Zelanda** (79), **Romania**°, **Russia**°, **San Marino**°, **Slovacchia**°, **Slovenia**°, **Tunisia**°, **Stati Uniti** (79), **Uruguay**°, Serbia e Montenegro, **Zimbabwe**°, **Germania**°, **Francia**, **Grecia** (79), **Italia** (79), **Lussemburgo**° (79), **Paesi Bassi** (79), **Regno Unito**, **Spagna**, **Portogallo**, **Austria**°, **Belgio** (79), **Cipro**°, **Malta**°
39	Chardonnay Blanc	Ex Repubblica iugoslava di Macedonia, Ungheria (38)
40	**Chardonnay Musqué**	**Canada**°
41	**Chelva**	Spagna°
42	**Corinto Nero**	**Italia**°
43	**Cserszegi fűszeres**	**Ungheria**°
44	**Děvín**	**Repubblica ceca**°
45	**Devín**	**Slovacchia**
45a	**Duna gyöngye**	**Ungheria**
45b	**Dunaj**	**Slovacchia**
46	**Durasa**	**Italia**°
47	**Early Burgundy**	**Stati Uniti**°
48	Fehér Burgundi, Burgundi	Ungheria (118)
49	**Findling**	**Germania**°, Regno Unito°
50	**Frankovka**	**Repubblica ceca**° (19), Slovacchia (**50a**)
50a	**Frankovka modrá**	**Slovacchia** (50)

	Nomi di varietà o loro sinonimi	Paesi che possono utilizzare i nomi di varietà o uno dei loro sinonimi (2)
51	Frühburgunder	Germania (**16**) **Paesi Bassi**°
51a	Girgenti	Malta (**51c**, b)
51b	Ghirgentina	Malta (51a, c)
51c	**Girgentina**	**Malta** (51a, b)
52	**Graciosa**	**Portogallo**°
53	Grauburgunder	Germania, Bulgaria, Ungheria°, Romania (54)
54	Grauer Burgunder	Canada, Romania (53), Germania, **Austria**
55	Grossburgunder	Romania (17) (63)
56	**Iona**	**Stati Uniti**°
57	**Kanzler**	**Regno Unito**°, Germania
58	**Kardinal**	**Germania**°, **Bulgaria**°
59	**Kékfrankos**	Ungheria (74)
60	Kisburgundi kék	Ungheria (97)
61	**Korinthiaki**	**Grecia**°
62	**Leira**	**Portogallo**°
63	**Limnio**	**Grecia**°
64	**Maceratino**	**Italia**°
65	**Maratheftiko (Μαραθεύτικο)**	**Cipro**
65a	**Mátrai muskotály**	**Ungheria**°
65b	**Medina**	**Ungheria**°
66	**Monemvasia**	**Grecia**
67	**Montepulciano**	**Italia**°
67a	Moravia	**Spagna**°
68	Moslavac	Ex Repubblica iugoslava di Macedonia (70), **Serbia e Montenegro** °
70	Mozler	Ex Repubblica iugoslava di Macedonia (68)
71	**Mouratón**	**Spagna**°
72	**Müller-Thurgau**	**Sudafrica**°, **Austria**°, **Germania**, **Canada**, Croazia°, **Ungheria**°, Serbia e Montenegro°, **Repubblica ceca**°, **Slovacchia**°, Slovenia°, **Svizzera**°, Lussemburgo°, **Paesi Bassi**°, **Italia**°, **Belgio**°, **Francia**°, **Regno Unito**, **Australia**°, **Bulgaria**°, **Stati Uniti**°, **Nuova Zelanda**°, **Portogallo**
73	**Muškát moravský**	**Repubblica ceca**°, **Slovacchia**
74	**Nagyburgundi**	Ungheria°
75	Nero d'Avola	Italia (**30**)
76	**Olivella nera**	**Italia**°
77	**Orange Muscat**	**Australia**°, **Stati Uniti**°

	Nomi di varietà o loro sinonimi	Paesi che possono utilizzare i nomi di varietà o uno dei loro sinonimi (2)
77a	**Pálava**	**Repubblica ceca**, **Slovacchia**
78	**Pau Ferro**	**Portogallo**°
79	Pinot Chardonnay	Argentina (**38**), Australia (**38**), Canada (**38**), Cile (**38**), Messico (**38**), Nuova Zelanda (**38**), **Stati Uniti (38)**, **Turchia**°, Belgio (**38**), Grecia (**38**), **Paesi Bassi**, Italia (**38**)
79a	Pölöskei muskotály	**Ungheria**°
80	**Portoghese**	**Italia**°
81	**Pozsonyi**	**Ungheria** (82)
82	Pozsonyi Fehér	Ungheria (**81**)
82a	**Radgonska ranina**	**Slovenia**°
83	**Rajnai rizling**	**Ungheria** (86)
84	Rajnski rizling	Serbia e Montenegro (85-88-**91**)
85	Renski rizling	Serbia e Montenegro (84-89-92), **Slovenia**° (86)
86	Rheinriesling	Bulgaria°, Austria, Germania (88), Ungheria (**83**), Repubblica ceca (94), Italia (88), Grecia, Portogallo, Slovenia (85)
87	Rhine Riesling	Sudafrica°, Australia°, Cile (89), Moldova°, Nuova Zelanda°, **Cypro**, **Ungheria**°
88	Riesling renano	Germania (86), Serbia e Montenegro (84-86-**91**), **Italia** (86)
89	**Riesling Renano**	Cile (87), **Malta**°
90	**Riminèse**	**Francia**°
91	**Rizling rajnski**	**Serbia e Montenegro** (84-85-88)
92	**Rizling Rajnski**	**Ex Repubblica iugoslava di Macedonia**°, **Croazia**°
93	**Rizling rýnsky**	**Slovacchia**°
94	**Ryzlink rýnský**	**Repubblica ceca** (86)
95	**Santareno**	**Portogallo**°
96	**Sciaccarello**	**Francia**°
97	Spätburgunder	Ex Repubblica iugoslava di Macedonia (14-18-**28**), Serbia e Montenegro (16-**25**), Bulgaria (19), Canada (14-18), Cile, Ungheria (60), Moldova°, Romania (18), Italia (14-18), **Regno Unito**, Germania (**18**)
98	Štajerska Belina	Croazia°, Slovenia°
99	**Subirat**	Spagna
100	**Terrantez do Pico**	Portogallo°
101	**Tintilla de Rota**	Spagna°
102	**Tinto de Pegões**	Portogallo°
103	**Tocai friulano**	**Italia** (104) *N.B.: il nome "Tocai friulano" può essere utilizzato esclusivamente per v.q.p.r.d. originari delle regioni Veneto e Friuli e per un periodo transitorio (fino al 31 marzo 2007).*

	Nomi di varietà o loro sinonimi	Paesi che possono utilizzare i nomi di varietà o uno dei loro sinonimi [2]
104	Tocai Italico	Italia (**103**) *N.B.: il sinonimo "Tocai italico" può essere utilizzato esclusivamente per v.q.p.r.d. originari delle regioni Veneto e Friuli e per un periodo transitorio (fino al 31 marzo 2007).*
105	Tokay Pinot gris	Francia *N.B.: il sinonimo "Tokay Pinot gris" può essere utilizzato esclusivamente per v.q.p.r.d. originari dei dipartimenti del Basso Reno e dell'Alto Reno e per un periodo transitorio (31 marzo 2007).*
106	**Torrontés riojano**	**Argentina**°
107	**Trebbiano**	Sudafrica°, Argentina°, **Australia**°, **Canada**°, Cipro°, **Croazia**°, **Uruguay**°, **Stati Uniti**, Israele, **Italia**, **Malta**
108	**Trebbiano Giallo**	**Italia**°
109	**Trigueira**	Portogallo
110	**Verdea**	**Italia**°
111	**Verdeca**	**Italia**
112	**Verdelho**	**Sudafrica**°, **Argentina**, **Australia**, **Nuova Zelanda**, **Stati Uniti**, **Portogallo**
113	**Verdelho Roxo**	**Portogallo**°
114	**Verdelho Tinto**	**Portogallo**°
115	**Verdello**	**Italia**°, **Spagna**°
116	**Verdese**	**Italia**°
117	**Verdejo**	**Spagna**
118	Weißburgunder	Sudafrica (120), Canada, Cile (119), Ungheria (48), Germania (**119**, 120), Austria (**119**), Regno Unito°, Italia
119	**Weißer Burgunder**	**Germania** (118, 120), **Austria** (118), Cile (118), **Svizzera**°, Slovenia, Italia
120	**Weissburgunder**	Sudafrica (118), Germania (118, **119**), Regno Unito, Italia
121	Weisser Burgunder	Serbia e Montenegro (**23**)
122	**Zalagyöngye**	**Ungheria**°

LEGENDA:

(*) — tra parentesi:
riferimento al sinonimo della varietà
— "°": non ci sono sinonimi
— in grassetto:
colonna 2: nome della varietà di vite
colonna 3: paese nel quale il nome corrisponde a una varietà e riferimento alla varietà in questione
— caratteri normali:
colonna 2: nome del sinonimo di una varietà di vite
colonna 3: nome del paese che utilizza il sinonimo di una varietà di vite.

[1] Questi nomi di varietà o i loro sinonimi corrispondono, in tutto o in parte, tradotti o in forma aggettivata, alle indicazioni geografiche utilizzate per designare un vino.

[2] Per gli Stati interessati, le deroghe previste dal presente allegato sono autorizzate unicamente per i vini con indicazione geografica prodotti nelle unità amministrative nelle quali la coltivazione delle varietà in questione è autorizzata al momento dell'entrata in vigore del presente regolamento e subordinatamente alle condizioni stabilite dagli Stati interessati per l'elaborazione o la presentazione di tali vini.

ALLEGATO III

Elenco delle menzioni tradizionali di cui all'articolo 24

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
REPUBBLICA CECA **Menzioni tradizionali specifiche di cui all'articolo 29**					
pozdní sběr	Tutti	V.q.p.r.d.	Ceco		
Menzioni tradizionali complementari di cui all'articolo 23					
archivní víno	Tutti	V.q.p.r.d.	Ceco		
panenské víno	Tutti	V.q.p.r.d.	Ceco		
GERMANIA **Menzioni tradizionali specifiche di cui all'articolo 29**					
Qualitätswein	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Qualitätswein garantierten Ursprungs/Q.g.U	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Qualitätswein mit Prädikät/at/Q.b.A.m.Pr/Prädikatswein	Tutti	V.s.q.p.r.d.	Tedesco		
Qualitätsschaumwein garantierten Ursprungs/Q.g.U	Tutti	V.s.q.p.r.d.	Tedesco		
Auslese	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco	—	Svizzera
Beerenauslese	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Eiswein	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Kabinett	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Spätlese	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco	—	Svizzera
Trockenbeerenauslese	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Menzioni di cui all'articolo 28					
Landwein	Tutti	VDT con IG			
Menzioni tradizionali complementari di cui all'articolo 23					

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
Affentaler	Altschweier, Bühl, Eisental, Neusatz/Bühl, Bühlertal, Neuweier/Baden-Baden	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Badisch Rotgold	Baden	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Ehrentrudis	Baden	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Hock	Rhein, Ahr, Hessische Bergstraße, Mittelrhein, Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	VDT con IG e V.q.p.r.d.	Tedesco		
Klassik/Classic	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Liebfrau(en)milch	Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Moseltaler	Mosel-Saar-Ruwer	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Riesling-Hochgewächs	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Schillerwein	Württemberg	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Weißherbst	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Winzersekt	Tutti	V.s.q.p.r.d.	Tedesco		
GRECIA **Menzioni tradizionali specifiche di cui all'articolo 29**					
Ονομασια Προελεύσεως Ελεγχόμενη (ΟΠΕ) (Appellation d'origine controlée)	Tutti	V.q.p.r.d.	Greco		
Ονομασια Προελεύσεως Ανωτέρας Ποιότητος (ΟΠΑΠ) (Appellation d'origine de qualité supérieure)	Tutti	V.q.p.r.d.	Greco		
Οίνος γλυκός φυσικός (Vin doux naturel)	Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Μαυροδάφνη Πατρών (Mavrodaphne de Patras), Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας (Mavrodaphne de Céphalonie), Σάμος (Samos), Σητεία (Sitia), Δαφνες (Dafnès), Σαντορίνη (Santorini)	V.l.q.p.r.d.	Greco		

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
Οίνος φυσικώς γλυκός (Vin naturellement doux)	Vins de paille: Κεφαλληνίας (de Céphalonie), Δαφνες (de Dafnès), Λήμνου (de Lemnos), Πατρών (de Patras), Ρίου-Πατρών (de Rion de Patras), Ρόδου (de Rhodos), Σάμος (de Samos), Σητεία (de Sitia), Σαντορίνη (Santorini)	V.q.p.r.d.	Greco		
Menzioni di cui all'articolo 28					
Ονομασία κατά παράδοση (Onomasia kata paradosi)	Tutti	VDT con IG	Greco		
Τοπικός Οίνος (vins de pays)	Tutti	VDT con IG	Greco		
Menzioni tradizionali complementari di cui all'articolo 23					
Αγρέπαυλη (Agrepavlis)	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Greco		
Αμπέλι (Ampeli)	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Greco		
Αμπελώνας(ες) (Ampelonas ès)	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Greco		
Αρχοντικό (Archontiko)	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Greco		
Κάβα [1] (Cava)	Tutti	VDT con IG	Greco		
Από διαλεκτούς αμπελώνες (Grand Cru)	Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Σάμος (Samos)	V.l.q.p.r.d.	Greco		
Ειδικά Επιλεγμένος (Grand réserve)	Tutti	V.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Greco		
Κάστρο (Kastro)	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Greco		
Κτήμα (Ktima)	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Greco		
Λιαστός (Liastos)	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Greco		

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
Μετόχι (Metochi)	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Greco		
Μοναστήρι (Monastiri)	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Greco		
Νάμα (Nama)	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Greco		
Νυχτέρι (Nychteri)	ΟΠΑΠ Santorini	V.q.p.r.d.	Greco		
Ορεινό κτήμα (Orino Ktima)	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Greco		
Ορεινός αμπελώνας (Orinos Ampelonas)	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Greco		
Πύργος (Pyrgos)	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Greco		
Επιλογή ή Επιλεγμένος (Réserve)	Tutti	V.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Greco		
Παλαιωθείς επιλεγμένος (Vieille réserve)	Tutti	V.l.q.p.r.d.	Greco		
Βερντέα (Verntea)	Zakynthos	VDT con IG	Greco		
Vinsanto	ΟΡΑΠ Santorini	V.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Greco		
SPAGNA **Menzioni tradizionali specifiche di cui all'articolo 29**					
Denominacion de origen (DO)	Tutti	V.q.p.r.d., v.s.q.p.r.d., v.f.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Spagnolo	2003	Cile
Denominacion de origen calificada (DOCa)	Tutti	V.q.p.r.d., v.s.q.p.r.d., v.f.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Spagnolo		
Vino dulce natural	Tutti	V.l.q.p.r.d.	Spagnolo		
Vino generoso	([2])	V.l.q.p.r.d.	Spagnolo	2003	Cile
Vino generoso de licor	([3])	V.l.q.p.r.d.	Spagnolo		

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
Menzioni di cui all'articolo 28					
Vino de la Tierra	Tutti	VDT con IG			
Menzioni tradizionali complementari di cui all'articolo 23					
Aloque	DO Valdepeñas	V.q.p.r.d.	Spagnolo		
Amontillado	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles	V.l.q.p.r.d.	Spagnolo		
Añejo	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Spagnolo		
Añejo	DO Malaga	V.l.q.p.r.d.	Spagnolo		
Chacoli/Txakolina	DO Chacoli de Bizkaia DO Chacoli de Getaria DO Chacoli de Alava	V.q.p.r.d.	Spagnolo		
Clásico	DO Abona DO El Hierro DO Lanzarote DO La Palma DO Tacoronte-Acentejo DO Tarragona DO Valle de Güimar DO Valle de la Orotava DO Ycoden-Daute-Isora	V.q.p.r.d.	Spagnolo	2003	Cile
Cream	DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	V.l.q.p.r.d.	Inglese		
Criadera	DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	V.l.q.p.r.d.	Spagnolo		
Criaderas y Soleras	DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	V.l.q.p.r.d.	Spagnolo		
Crianza	Tutti	V.q.p.r.d.	Spagnolo		
Dorado	DO Rueda DO Malaga	V.l.q.p.r.d.	Spagnolo		

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
Fino	DO Montilla Moriles DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda	V.l.q.p.r.d.	Spagnolo		
Fondillon	DO Alicante	V.q.p.r.d.	Spagnolo		
Gran Reserva	Tutti i v.q.p.r.d. Cava	V.q.p.r.d. e V.s.q.p.r.d.	Spagnolo		
Lágrima	DO Málaga	V.l.q.p.r.d.	Spagnolo		
Noble	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Spagnolo		
Noble	DO Malaga	V.l.q.p.r.d.	Spagnolo		
Oloroso	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla- Moriles	V.l.q.p.r.d.	Spagnolo		
Pajarete	DO Málaga	V.l.q.p.r.d.	Spagnolo		
Pálido	DO Condado de Huelva DO Rueda DO Málaga	V.l.q.p.r.d.	Spagnolo		
Palo Cortado	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla-Moriles	V.l.q.p.r.d.	Spagnolo		
Primero de cosecha	DO Valencia	V.q.p.r.d.	Spagnolo		
Rancio	Tutti	V.q.p.r.d. e V.l.q.p.r.d.	Spagnolo		
Raya	DO Montilla-Moriles	V.l.q.p.r.d.	Spagnolo		
Reserva	Tutti	V.q.p.r.d.	Spagnolo	2003	Cile
Sobremadre	DO vinos de Madrid	V.q.p.r.d.	Spagnolo		
Solera	DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	V.l.q.p.r.d.	Spagnolo		
Superior	Tutti	V.q.p.r.d.	Spagnolo	2003 —	Cile Sudafrica

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
Trasañejo	DO Málaga	V.l.q.p.r.d.	Spagnolo		
Vino Maestro	DO Málaga	V.l.q.p.r.d.	Spagnolo		
Vendimia inicial	DO Utiel-Requena	V.q.p.r.d.	Spagnolo		
Viejo	Tutti	V.q.p.r.d., v.l.q.p.r.d. e VDT con IG	Spagnolo		
Vino de tea	DO La Palma	V.q.p.r.d.	Spagnolo		
FRANCIA **Menzioni tradizionali specifiche di cui all'articolo 29**					
Appellation d'origine contrôlée	Tutti	V.q.p.r.d., v.s.q.p.r.d., v.f.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Francese	— — —	Algeria Svizzera Tunisia
Appellation contrôlée	Tutti	V.q.p.r.d., v.s.q.p.r.d., v.f.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.			
Appellation d'origine Vin Délimité de qualité supérieure	Tutti	V.q.p.r.d., v.s.q.p.r.d., v.f.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Francese		
Vin doux naturel	AOC Banyuls, Banyuls Grand Cru, Muscat de Frontignan, Grand Roussillon, Maury, Muscat de Beaume de Venise, Muscat du Cap Corse, Muscat de Lunel, Muscat de Mireval, Muscat de Rivesaltes, Muscat de St Jean de Minervois, Rasteau, Rivesaltes	V.q.p.r.d.	Francese		

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
Menzioni di cui all'articolo 28					
Vin de pays	Tutti	VDT con IG	Francese		
Menzioni tradizionali complementari di cui all'articolo 23					
Ambré	Tutti	V.l.q.p.r.d. e VDT con IG	Francese		
Château	Tutti	V.q.p.r.d., v.l.q.p.r.d. e v.s.q.p.r.d.	Francese	2003	Cile
Clairet	AOC Bourgogne AOC Bordeaux	V.q.p.r.d.	Francese		
Claret	AOC Bordeaux	V.q.p.r.d.	Francese		
Clos	Tutti	V.q.p.r.d., v.s.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Francese	2003	Cile
Cru Artisan	AOCMédoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	V.q.p.r.d.	Francese		
Cru Bourgeois	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	V.q.p.r.d.	Francese	2003	Cile
Cru Classé, *eventualmente preceduta da*: Grand, Premier Grand, Deuxième, Troisième, Quatrième, Cinquième.	AOC Côtes de Provence, Graves, St Emilion Grand Cru, Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Sauternes, Pessac Léognan, Barsac	V.q.p.r.d.	Francese		
Edelzwicker	AOC Alsace	V.q.p.r.d.	Tedesco		

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
Grand Cru	AOC Alsace, Banyuls, Bonnes Mares, Chablis, Chambertin, Chapelle Chambertin, Chambertin Clos-de-Bèze, Mazoyeres ou Charmes Chambertin, Latricières-Chambertin, Mazis Chambertin, Ruchottes Chambertin, Griottes-Chambertin, Clos de la Roche, Clos Saint Denis, Clos de Tart, Clos de Vougeot, Clos des Lambray, Corton, Corton Charlemagne, Charlemagne, Echézeaux, Grand Echézeaux, La Grande Rue, Montrachet, Chevalier-Montrachet, Bâtard-Montrachet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet, Criots-Bâtard-Montrachet, Musigny, Romanée St Vivant, Richebourg, Romanée-Conti, La Romanée, La Tâche, St Emilion	V.q.p.r.d.	Francese	2003 — —	Cile Svizzera Tunisia
Grand Cru	Champagne	V.s.q.p.r.d.	Francese	2003 — —	Cile Svizzera Tunisia
Hors d'âge	AOC Rivesaltes	V.l.q.p.r.d.	Francese		
Passe-tout-grains	AOC Bourgogne	V.q.p.r.d.	Francese		
Premier Cru	AOC Aloxe Corton, Auxey Duresses, Beaune, Blagny, Chablis, Chambolle Musigny, Chassagne Montrachet, Champagne, Côtes de Brouilly, Fixin, Gevrey Chambertin, Givry, Ladoix, Maranges, Mercurey, Meursault, Monthélie, Montagny, Morey St Denis, Musigny, Nuits, Nuits-Saint-Georges, Pernand-Vergelesses, Pommard, Puligny-Montrachet, Rully, Santenay, Savigny-les-Beaune, St Aubin, Volnay, Vougeot, Vosne-Romanée	V.q.p.r.d. e v.s.q.p.r.d.	Francese	—	Tunisia
Primeur	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Francese		
Rancio	AOC Grand Roussillon, Rivesaltes, Banyuls, Banyuls grand cru, Maury, Clairette du Languedoc, Rasteau	V.l.q.p.r.d.	Francese		

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
Sélection de grains nobles	AOC Alsace, Alsace Grand cru, Monbazillac, Graves supérieures, Bonnezeaux, Jurançon, Cérons, Quarts de Chaume, Sauternes, Loupiac, Côteaux du Layon, Barsac, Ste Croix du Mont, Coteaux de l'Aubance, Cadillac	V.q.p.r.d.	Francese		
Sur Lie	AOC Muscadet, Muscadet — Coteaux de la Loire, Muscadet-Côtes de Grandlieu, Muscadet- Sèvres et Maine, AOVDQS Gros Plant du Pays Nantais, VDT avec IG Vin de pays d'Oc et Vin de pays des Sables du Golfe du Lion	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Francese		
Tuilé	AOC Rivesaltes	V.l.q.p.r.d.	Francese		
Vendanges tardives	AOC Alsace, Jurançon	V.q.p.r.d.	Francese		
Villages	AOC Anjou, Beaujolais, Côte de Beaune, Côte de Nuits, Côtes du Rhône, Côtes du Roussillon, Mâcon	V.q.p.r.d.	Francese		
Vin de paille	AOC Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Hermitage	V.q.p.r.d.	Francese		
Vin jaune	AOC du Jura (Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Château-Châlon)	V.q.p.r.d.	Francese		
ITALIA **Menzioni tradizionali specifiche di cui all'articolo 29**					
Denominazione di Origine Controllata/D.O.C.	Tutti	V.q.p.r.d., v.s.q.p.r.d., v.f.q.p.r.d., v.l.q.p.r.d. e mosti di uve parzialmente fermentati con IG	Italiano		

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
Denominazione di Origine Controllata e Garantita/D.O.C.G.	Tutti	V.q.p.r.d., v.s.q.p.r.d., v.f.q.p.r.d., v.l.q.p.r.d. e mosti di uve parzialmente fermentati con IG	Italiano		
Vino Dolce Naturale	Tutti	V.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Italiano		
Menzioni di cui all'articolo 28					
Indicazione geografica tipica (IGT)	Tutti	VDT, VT, VL, vini ottenuti da uve stramature e mosti di uve parzialmente fermentati con IG	Italiano		
Landwein	Vini con IG della provincia autonoma di Bolzano	VDT, VT, VL, vini ottenuti da uve stramature e mosti di uve parzialmente fermentati con IG	Tedesco		
Vin de pays	Vini con IG della regione Valle d'Aosta	VDT, VT, VL, vini ottenuti da uve stramature e mosti di uve parzialmente fermentati con IG	Francese		
Menzioni tradizionali complementari di cui all'articolo 23					
Alberata o vigneti ad alberata	DOC Aversa	V.q.p.r.d. e v.s.q.p.r.d.	Italiano		
Amarone	DOC Valpolicella	V.q.p.r.d.	Italiano		
Ambra	DOC Marsala	V.q.p.r.d.	Italiano		
Ambrato	DOC Malvasia delle Lipari DOC Vernaccia di Oristano	V.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Italiano		
Annoso	DOC Controguerra	V.q.p.r.d.	Italiano		
Apianum	DOC Fiano di Avellino	V.q.p.r.d.	Latino		
Auslese	DOC Caldaro e Caldaro classico — Alto Adige	V.q.p.r.d.	Tedesco	—	Svizzera

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
Barco Reale	DOC Barco Reale di Carmignano	V.q.p.r.d.	Italiano		
Brunello	DOC Brunello di Montalcino	V.q.p.r.d.	Italiano		
Buttafuoco	DOC Oltrepò Pavese	V.q.p.r.d. e v.f.q.p.r.d.	Italiano		
Cacc'e mitte	DOC Cacc'e Mitte di Lucera	V.q.p.r.d.	Italiano		
Cagnina	DOC Cagnina di Romagna	V.q.p.r.d.	Italiano		
Cannellino	DOC Frascati	V.q.p.r.d.	Italiano		
Cerasuolo	DOC Cerasuolo di Vittoria DOC Montepulciano d'Abruzzo	V.q.p.r.d.	Italiano		
Chiaretto	Tutti	V.q.p.r.d., v.s.q.p.r.d., v.l.q.p.r.d. e VDT con IG	Italiano		
Ciaret	DOC Monferrato	V.q.p.r.d.	Italiano		
Château	DOC della regione Valle d'Aosta	V.q.p.r.d., v.s.q.p.r.d., v.f.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Francese	2003	Cile
Classico	Tutti	V.q.p.r.d., v.f.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Italiano	2003	Cile
Dunkel	DOC Alto Adige DOC Trentino	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Est !Est ! !Est ! ! !	DOC Est !Est ! !Est ! ! ! di Montefiascone	V.q.p.r.d. e v.s.q.p.r.d.	Latino		
Falerno	DOC Falerno del Massico	V.q.p.r.d.	Italiano		
Fine	DOC Marsala	V.l.q.p.r.d.	Italiano		
Fior d'Arancio	DOC Colli Euganei	V.q.p.r.d., v.s.q.p.r.d. e VDT con IG	Italiano		

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
Falerio	DOC Falerio dei colli Ascolani	V.q.p.r.d.	Italiano		
Flétri	DOC VTuttie d'Aosta o VTuttiée d'Aoste	V.q.p.r.d.	Italiano		
Garibaldi Dolce (o GD)	DOC Marsala	V.l.q.p.r.d.	Italiano		
Governo all'uso toscano	DOCG Chianti/Chianti Classico IGT Colli della Toscana Centrale	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Italiano		
Gutturnio	DOC Colli Piacentini	V.q.p.r.d. e v.f.q.p.r.d.	Italiano		
Italia Particolare (o IP)	DOC Marsala	V.l.q.p.r.d.	Italiano		
Klassisch/Klassisches Ursprungsgebiet	DOC Caldaro DOC Alto Adige (con la denominazione Santa Maddalena e Terlano)	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Kretzer	DOC Alto Adige DOC Trentino DOC Teroldego Rotaliano	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Lacrima	DOC Lacrima di Morro d'Alba	V.q.p.r.d.	Italiano		
Lacryma Christi	DOC Vesuvio	V.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Italiano		
Lambiccato	DOC Castel San Lorenzo	V.q.p.r.d.	Italiano		
London Particolar (o LP o Inghilterra)	DOC Marsala	V.l.q.p.r.d.	Italiano		
Morellino	DOC Morellino di Scansano	V.q.p.r.d.	Italiano		
Occhio di Pernice	DOC Bolgheri, Vin Santo Di Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Cortona, Elba, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, San Gimignano, Sant'Antimo, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano	V.q.p.r.d.	Italiano		
Oro	DOC Marsala	V.l.q.p.r.d.	Italiano		

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
Pagadebit	DOC pagadebit di Romagna	V.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Italiano		
Passito	Tutti	V.q.p.r.d., v.l.q.p.r.d. e VDT con IG	Italiano		
Ramie	DOC Pinerolese	V.q.p.r.d.	Italiano		
Rebola	DOC Colli di Rimini	V.q.p.r.d.	Italiano		
Recioto	DOC Valpolicella DOC Gambellara DOCG Recioto di Soave	V.q.p.r.d. e v.s.q.p.r.d.	Italiano		
Riserva	Tutti	V.q.p.r.d., v.s.q.p.r.d., v.f.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Italiano		
Rubino	DOC Garda Colli Mantovani DOC Rubino di Cantavenna DOC Teroldego Rotaliano DOC Trentino	V.q.p.r.d.	Italiano		
Rubino	DOC Marsala	V.l.q.p.r.d.	Italiano		
Sangue di Giuda	DOC Oltrepò Pavese	V.q.p.r.d. e v.f.q.p.r.d.	Italiano		
Scelto	Tutti	V.q.p.r.d.	Italiano		
Sciacchetrà	DOC Cinque Terre	V.q.p.r.d.	Italiano		
Sciac-trà	DOC Pornassio o Ormeasco di Pornassio	V.q.p.r.d.	Italiano		
Sforzato, Sfursàt	DO Valtellina	V.q.p.r.d.	Italiano		
Spätlese	DOC/IGT di Bolzano	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Tedesco		
Soleras	DOC Marsala	V.l.q.p.r.d.	Italiano		
Stravecchio	DOC Marsala	V.l.q.p.r.d.	Italiano		

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
Strohwein	DOC/IGT di Bolzano	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Tedesco		
Superiore	Tutti	V.q.p.r.d., v.s.q.p.r.d., v.f.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Italiano	—	San Marino
Superiore Old Marsala (o SOM)	DOC Marsala	V.l.q.p.r.d.	Italiano		
Torchiato	DOC Colli di Conegliano	V.q.p.r.d.	Italiano		
Torcolato	DOC Breganze	V.q.p.r.d.	Italiano		
Vecchio	DOC Rosso Barletta, Aglianico del Vuture, Marsala, Falerno del Massico	V.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Italiano		
Vendemmia Tardiva	Tutti	V.q.p.r.d., v.f.q.p.r.d. e VDT con IG	Italiano		
Verdolino	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Italiano		
Vergine	DOC Marsala DOC Val di Chiana	V.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Italiano		
Vermiglio	DOC Colli dell'Etruria Centrale	V.l.q.p.r.d.	Italiano		
Vino Fiore	Tutti	V.q.p.r.d.	Italiano		
Vino Nobile	Vino Nobile di Montepulciano	V.q.p.r.d.	Italiano		
Vino Novello o Novello	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Italiano		

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
Vin santo/Vino Santo/ Vinsanto	DOC et DOCG Bianco dell'Empolese, Bianco della Valdinievole, Bianco Pisano di San Torpé, Bolgheri, Candia dei Colli Apuani, Capalbio, Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Colli del Trasimeno, Colli Perugini, Colli Piacentini, Cortona, Elba, Gambellera, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, Montescudaio, Offida, Orcia, Pomino, San Gimignano, San'Antimo, Val d'Arbia, Val di Chiana, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano, Trentino	V.q.p.r.d.	Italiano		
Vivace	Tutti	V.q.p.r.d., v.l.q.p.r.d. e VDT con IG	Italiano		
CIPRO **Menzioni tradizionali specifiche di cui all'articolo 29**					
Οίνος Ελεγχόμενης Ονομασίας Προέλευσης	Tutti	V.q.p.r.d.	Greco		
Menzioni di cui all'articolo 28					
Τοπικός Οίνος	Tutti	VDT con IG	Greco		
Menzioni tradizionali complementari di cui all'articolo 23					
Μοναστήρι (Monastiri)	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Greco		
Κτήμα (Ktima)	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Greco		
LUSSEMBURGO **Menzioni tradizionali specifiche di cui all'articolo 29**					
Marque nationale	Tutti	V.q.p.r.d. e v.s.q.p.r.d.	Francese		

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
Appellation contrôlée	Tutti	V.q.p.r.d. e v.s.q.p.r.d.	Francese		
Appellation d'origine contrôlée	Tutti	V.q.p.r.d. e v.s.q.p.r.d.	Francese	— — —	Algeria Svizzera Tunisia
Menzioni di cui all'articolo 28					
Vin de pays	Tutti	VDT con IG	Francese		
Menzioni tradizionali complementari di cui all'articolo 23					
Grand premier cru	Tutti	V.q.p.r.d.	Francese		
Premier cru	Tutti	V.q.p.r.d.	Francese	—	Tunisia
Vin classé	Tutti	V.q.p.r.d.	Francese		
Château	Tutti	V.q.p.r.d. e v.s.q.p.r.d.	Francese	2003	Cile
UNGHERIA **Menzioni tradizionali specifiche di cui all'articolo 29**					
minőségi bor	Tutti	V.q.p.r.d.	Ungherese		
különleges minőségű bor	Tutti	V.q.p.r.d.	Ungherese		
fordítás	Tokaj/-i	V.q.p.r.d.	Ungherese		
máslás	Tokaj/-i	V.q.p.r.d.	Ungherese		
szamorodni	Tokaj/-i	V.q.p.r.d.	Ungherese		
aszú … puttonyos, completata dalle cifre 3-6	Tokaj/-i	V.q.p.r.d.	Ungherese		
aszúeszencia	Tokaj/-i	V.q.p.r.d.	Ungherese		
eszencia	Tokaj/-i	V.q.p.r.d.	Ungherese		
Menzioni di cui all'articolo 28					
tájbor	Tutti	VDT con IG	Ungherese		

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
Menzioni tradizionali complementari di cui all'articolo 23					
bikavér	Eger, Szekszárd	V.q.p.r.d.	Ungherese		
késői szüretelésű bor	Tutti	V.q.p.r.d.	Ungherese		
válogatott szüretelésű bor	Tutti	V.q.p.r.d.	Ungherese		
muzeális bor	Tutti	V.q.p.r.d.	Ungherese		
siller	Tutti	VDT con IG e v.q.p.r.d.	Ungherese		
AUSTRIA **Menzioni tradizionali specifiche di cui all'articolo 29**					
Qualitätswein	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Qualitätswein besonderer Reife und Leseart/Prädikatswein	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Qualitätswein mit staatlicher Prüfnummer	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Ausbruch/Ausbruchwein	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Auslese/Auslesewein	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco	—	Svizzera
Beerenauslese (wein)	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Eiswein	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Kabinett/Kabinettwein	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Schilfwein	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Spätlese/Spätlesewein	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco	—	Svizzera
Strohwein	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Trockenbeerenauslese	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Menzioni di cui all'articolo 28					
Landwein	Tutti	VDT con IG			
Menzioni tradizionali complementari di cui all'articolo 23					

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
Ausstich	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Tedesco		
Auswahl	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Tedesco		
Bergwein	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Tedesco		
Klassik/Classic	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Erste Wahl	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Tedesco		
Hausmarke	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Tedesco		
Heuriger	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Tedesco		
Jubiläumswein	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Tedesco		
Reserve	Tutti	V.q.p.r.d.	Tedesco		
Schilcher	Steiermark	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Tedesco		
Sturm	Tutti	Mosti di uve parzialmente fermentati con IG	Tedesco		
PORTOGALLO **Menzioni tradizionali specifiche di cui all'articolo 29**					
Denominação de origem (DO)	Tutti	V.q.p.r.d., v.s.q.p.r.d., v.f.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Portoghese		
Denominação de origem controlada (DOC)	Tutti	V.q.p.r.d., v.s.q.p.r.d., v.f.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Portoghese		
Indicação de proveniencia regulamentada (IPR)	Tutti	V.q.p.r.d., v.s.q.p.r.d., v.f.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Portoghese		

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
Vinho doce natural	Tutti	V.l.q.p.r.d.	Portoghese		
Vinho generoso	DO Porto, Madeira, Moscatel de Setúbal, Carcavelos	V.l.q.p.r.d.	Portoghese		
Menzioni di cui all'articolo 28					
Vinho regional	Tutti	VDT con IG	Portoghese		
Menzioni tradizionali complementari di cui all'articolo 23					
Canteiro	DO Madeira	V.l.q.p.r.d.	Portoghese		
Colheita Seleccionada	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Portoghese		
Crusted/Crusting	DO Porto	V.l.q.p.r.d.	Inglese		
Escolha	Tutti	V.q.p.r.d. e VDT con IG	Portoghese		
Escuro	DO Madeira	V.l.q.p.r.d.	Portoghese		
Fino	DO Porto DO Madeira	V.l.q.p.r.d.	Portoghese		
Frasqueira	DO Madeira	V.l.q.p.r.d.	Portoghese		
Garrafeira	Tutti	V.q.p.r.d., VDT con IG e v.l.q.p.r.d.	Portoghese		
Lágrima	DO Porto	V.l.q.p.r.d.	Portoghese		
Leve	VDT con IG Estremadura e Ribatejano DO Madeira, DO Porto	VDT con IG V.l.q.p.r.d.	Portoghese		
Nobre	DO Dão	V.q.p.r.d.	Portoghese		
Reserva	Tutti	V.q.p.r.d., v.l.q.p.r.d., v.s.q.p.r.d. e VDT con IG	Portoghese		
Reserva velha (or grande reserva)	DO Madeira	V.s.q.p.r.d. e v.l.q.p.r.d.	Portoghese		

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
Ruby	DO Porto	V.l.q.p.r.d.	Inglese		
Solera	DO Madeira	V.l.q.p.r.d.	Portoghese		
Super reserva	Tutti	V.s.q.p.r.d.	Portoghese		
Superior	Tutti	V.q.p.r.d., v.l.q.p.r.d. e VDT con IG	Portoghese		
Tawny	DO Porto	V.l.q.p.r.d.	Inglese		
Vintage supplemented by Late Bottle (LBV) o Character	DO Porto	V.l.q.p.r.d.	Inglese		
Vintage	DO Porto	V.l.q.p.r.d.	Inglese		
SLOVENIA **Menzioni tradizionali specifiche di cui all'articolo 29**					
Penina	Tutti	V.s.q.p.r.d.	Sloveno		
Menzioni tradizionali complementari di cui all'articolo 23					
pozna trgatev	Tutti	V.q.p.r.d.	Sloveno		
izbor	Tutti	V.q.p.r.d.	Sloveno		
jagodni izbor	Tutti	V.q.p.r.d.	Sloveno		
suhi jagodni izbor	Tutti	V.q.p.r.d.	Sloveno		
ledeno vino	Tutti	V.q.p.r.d.	Sloveno		
arhivsko vino	Tutti	V.q.p.r.d.	Sloveno		
mlado vino	Tutti	V.q.p.r.d.	Sloveno		
Cviček	Dolenjska	V.q.p.r.d.	Sloveno		
Teran	Kras	V.q.p.r.d.	Sloveno		

Menzione tradizionale	Vini interessati	Categoria di prodotti	Lingua	Data aggiunta all'allegato III	Paese terzo interessato
SLOVACCHIA **Menzioni tradizionali specifiche di cui all'articolo 29**					
forditáš	Tokaj/-ská/-ský/-ské	V.q.p.r.d.	Slovacco		
mášláš	Tokaj/-ská/-ský/-ské	V.q.p.r.d.	Slovacco		
samorodné	Tokaj/-ská/-ský/-ské	V.q.p.r.d.	Slovacco		
výber … putňový, completata dalle cifre 3-6	Tokaj/-ská/-ský/-ské	V.q.p.r.d.	Slovacco		
výberová esencia	Tokaj/-ská/-ský/-ské	V.q.p.r.d.	Slovacco		
esencia	Tokaj/-ská/-ský/-ské	V.q.p.r.d.	Slovacco		

(1) La protezione del termine "cava" prevista dal regolamento (CE) n. 1493/1999 non pregiudica la protezione dell'indicazione geografica applicabile ai v.s.q.p.r.d. "Cava".
(2) Si tratta dei v.l.q.p.r.d. di cui all'allegato VI, sezione L.8, del regolamento (CE) n. 1493/1999.
(3) Si tratta dei v.l.q.p.r.d. di cui all'allegato VI, sezione L.11, del regolamento (CE) n. 1493/1999.»

ALLEGATO II

«ALLEGATO V

Elenco dei paesi terzi non membri dell'OMC di cui all'articolo 36, paragrafo 2

1. Algeria
2. Federazione russa
3. San Marino
4. Ucraina
5. Serbia e Montenegro»